

弦乐四重奏经典名曲库

SMPH
原版引进
ORIGINAL EDITION
LICENSING

20 世纪作品集

1

约翰·肯博 改编
於骏洁 译

20TH CENTURY PIECES
ARRANGED FOR STRING QUARTET

 **SMPH**
上海音乐出版社
WWW.SMPH.CN

 **SCHOTT**
德国舒伯特音乐出版社

弦 乐 四 重 奏 经 典 名 曲 库

20 世纪作品集

1

约翰·肯博 改编

於骏洁 译

20TH CENTURY PIECES
ARRANGED FOR STRING QUARTET

贵州师范学院内部使用

上 海 音 乐 出 版 社

德国朔特音乐出版有限责任公司提供版权

图书在版编目 (CIP) 数据

弦乐四重奏经典名曲库·20 世纪作品集 (1) / 约翰·肯博改编;

於骏洁译. — 上海: 上海音乐出版社, 2019.6

(弦乐四重奏经典名曲库)

ISBN 978-7-5523-1782-4

I. 弦… II. ①约… ②於… III. 弦乐四重奏—改编曲—世界—现代—选集 IV. J657.647

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 096761 号

Chanson de Matin. 8 Twentieth-Century Pieces arranged for String Quartet.

(ED 12844) by John Kember

© 2006 Schott Music Ltd., London

书 名: 弦乐四重奏经典名曲库·20 世纪作品集 (1)

改 编: 约翰·肯博

译 者: 於骏洁

出 品 人: 费维耀

责任编辑: 龚 蓓 萧 潇 (助理编辑)

封面设计: 翟晓峰

印务总监: 李霄云

出版: 上海世纪出版集团 上海市福建中路 193 号 200001

上海音乐出版社 上海市打浦路 443 号荣科大厦 200023

网址: www.ewen.co

www.smph.cn

发行: 上海音乐出版社

印订: 上海锦佳印刷有限公司

开本: 640×978 1/8 印张: 8.5 乐谱: 68 面

2019 年 6 月第 1 版 2019 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5523-1782-4/J·1654

定价: 35.00 元

读者服务热线: (021) 64375066 印装质量热线: (021) 64310542

反盗版热线: (021) 64734302 (021) 64375066-241

郑重声明: 版权所有 翻印必究

贵州师范学院内部使用

目 录

1. 晨之歌 爱德华·埃尔加 (3)
Op. 15, No. 2
2. 仁慈的耶稣 加布里埃尔·福雷 (5)
选自《安魂曲》
3. 卡林达 弗雷德里克·戴留斯 (6)
选自《康加》(删节版)
4. 猎人 爱德华·埃尔加 (8)
选自《谜语变奏曲》Op. 36
5. 布里格集市 弗雷德里克·戴留斯 (8)
(删节版)
6. 民歌序曲 第2号 彼得·沃洛克 (11)
7. 晨曲 爱德华·格里格 (12)
8. 天使的告别 爱德华·埃尔加 (15)
选自《杰隆修斯之梦》

目 录

1. 晨之歌 爱德华·埃尔加 (3)
Op. 15, No. 2
2. 仁慈的耶稣 加布里埃尔·福雷 (5)
选自《安魂曲》
3. 卡林达 弗雷德里克·戴留斯 (6)
选自《康加》(删节版)
4. 猎人 爱德华·埃尔加 (8)
选自《谜语变奏曲》Op. 36
5. 布里格集市 弗雷德里克·戴留斯 (8)
(删节版)
6. 民歌序曲 第2号 彼得·沃洛克 (11)
7. 晨曲 爱德华·格里格 (12)
8. 天使的告别 爱德华·埃尔加 (15)
选自《杰隆修斯之梦》

贵州师范学院内部使用

1. 晨之歌

Op. 15, No. 2

约翰·肯博改编

爱德华·埃尔加
(1857-1934)

Allegretto ♩ = 84

Violin 1
Violin 2
Viola
Violoncello

mf *p dolce* *poco cresc.*
mf *p dolce* *sim.* *poco cresc.*
mf *dim.* *p dolce* *sim.* *poco cresc.*
mf *dim.* *p dolce* *poco cresc.*

cresc. *poco rit.* *accel. e cresc.*
pp dolciss. *p*
pp dolciss. p
pp dolciss. p
pp dolciss. p

a tempo scherzando
f *pp* *mf*
pp *mf*
f *pp* *mf*
f *pp* *mf*

tr *accel.*
p *cresc.* *f*
p *cresc.* *f*
p *cresc.* *f*
p *cresc.* *f*

allargando **Tempo 1**

50 *f* *poco cresc.* *sim.* *poco cresc.* *sim.* *poco cresc.*

62 *cresc.* *pp dolciss.* *p* *cresc.* *pp dolciss.* *p* *cresc.* *f* *cresc.* *p* *cresc.* *f*

74 *dolce* *sonore* *pp* *cresc.*

87 *dim.* *p* *mf* *dim.* *pp* *dim.* *pp* *dim.* *pp* *dim.* *pp*

98 **molto cresc. e accel.** **rit. Tempo 1** *f* *dim.* *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

2. 仁慈的耶稣

约翰·肯博改编

选自《安魂曲》

加布里埃尔·福雷
(1845-1924)

Adagio ♩ = 44

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

p dolce

p dolce

p dolce

p dolce

mp

mf

mf

mf

dim.

p

dim.

p

dim.

p

dim.

p

p dolce

p

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

p

pp

pp

pp

pp

mf

mf

mf

mf

poco rit.

3. 卡林达

约翰·肯博改编

选自《康加》(删节版)

弗雷德里克·戴留斯
(1862-1934)

Moderato con grazia

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

12

23

34

p

sim.

mf

f

p leggiero

42

mf *mf* *f* *mf* *f* *f*

50

p *p* *mf cantabile* *p*

58

poco rall. *a tempo* *p* *p* *p* *p*

66

sim. *sim.* *marcato* *sim.* *marcato* *sim.*

78

pp *pp* *pp* *pp*

4. 猎人

约翰·肯博改编

Adagio

选自《谜语变奏曲》Op. 36

爱德华·埃尔加
(1857-1934)

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

10

21

32

cresc.

pp

p

mf

sonore

dim.

p

cresc.

p

cresc.

mf

f

largando

trem.

molto rit.

ff

pp

© Copyright 2006 Schott & Co. Ltd, London for all countries except USA, Mexico, France, Spain and Italy.

© Copyright 1899 Novello & Company Ltd. This arrangement © Copyright 2005 Novello & Company Ltd for Mexico, France, Spain and Italy.

All Rights Reserved. Reprinted by Permission.

5. 布里格集市

约翰·肯博改编

With easy movement ♩. = 66

(删节版)

弗雷德里克·戴留斯
(1862-1934)

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

10

21

32

p dolce

p

p

cresc.

mf

f

trem.

© Copyright 2006 Schott & Co. Ltd, London for all countries except Mexico, France, Spain and Italy.

© Copyright 1910, 1911 by F.E.C. Leuckart, Leipzig: Renewed 1938. Copyright assigned 1921 to Universal Edition for Mexico, France, Spain and Italy. Reprinted by Permission.

17

mp dolce

This system contains measures 17 through 32. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass and tenor clefs. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked *mp dolce*. There are trills in measures 18, 20, 22, 24, 26, 28, and 30. Triplet markings (3) are present in measures 21, 23, 25, 27, 29, and 31.

33

mp

This system contains measures 33 through 48. The tempo remains *mp*. The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment. Trills are present in measures 34, 36, 38, 40, 42, 44, and 46. Triplet markings (3) are present in measures 35, 37, 39, 41, 43, 45, and 47.

49

mf

rit.

This system contains measures 49 through 66. The tempo is marked *mf* and the dynamics are *rit.* (ritardando). The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment. Trills are present in measures 50, 52, 54, 56, 58, 60, and 62. Triplet markings (3) are present in measures 51, 53, 55, 57, 59, 61, and 63.

Slow $\text{♩} = \text{c.}58$

67

p cantabile

pp

This system contains measures 67 through 73. The tempo is marked *Slow* with a metronome marking of $\text{♩} = \text{c.}58$. The dynamics are *p cantabile* and *pp*. The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment. Trills are present in measures 68, 70, 72, and 74. Triplet markings (3) are present in measures 69, 71, 73, and 75.

74

mp

pp

f

mp

mp

mp

This system contains measures 74 through 80. The dynamics are *mp*, *pp*, *f*, *mp*, *mp*, and *mp*. The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment. Trills are present in measures 75, 77, 79, and 81. Triplet markings (3) are present in measures 76, 78, 80, and 82.

82

mp *dim.* *p*

mp *dim.* *p*

mp *dim.* *p*

p dolce

92

pp *pp (echo)*

Più vivo

102

mf

118

mf *p dolce*

♩. = c.44

135

p

146 rather slower and dying away

6. 民歌序曲 第2号

约翰·肯博 改编

彼得·沃洛克
(1894-1930)

Allegretto rubato

Violin 1 *mp cantabile*

Violin 2 *mp*

Viola *mp*

Violoncello *mp*

poco rit. *rit. molto* *a tempo*

p *delicato*

8

4

2

15

3

p

7. 晨 曲

约翰·肯博 改编

爱德华·埃尔加
(1843-1907)

Allegretto pastorale ♩ = 60

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

7

14

21

A

p

pp

mf

pp

mf

p

mf

pp

cresc.

f

più f

[illegible]